

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	VOLVO	265 DL (5 places)	CH 0850 63

Constructeur	Aktiebolaget VOLVO, Göteborg / Schweden		
Identification	"2656-.-" devant le No du châssis et sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, sur l'appui de la suspension, sous le capot		
N° du châssis	à droite, dans montant avant de porte		
Ident. du moteur	"143 4" à gauche, à l'avant en bas sur le bloc, plaquette rivée		
Importateur princ.	Automobiles VOLVO SA., Industriering, 3250 Lyss / 2e Importateur F. Häusermann, 8048 Zurich		
Vehicula homologué	2656 E.1.004893	Signes fixes dans code du type	2656-.-.

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 _____ Nombre de roues 4 _____	Marque	VOLVO _____ Type 143 4 _____
Direction	mécanique avec assistance hydraulique, s.d. sans assis.	Construction	Y _____ Temps 4 _____
Transmission	mécanique synchronisée ou automatique	Carburant	B _____ Position avant _____
Nombre de vitesses	4 resp. 3 _____ Entraînement sur roues AR _____	Refroidiss.	eau _____ Nombre cylindr. 6 _____
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, disques, avec assistance par dépression, sur les 4 roues, un limiteur pour chaque circuit	Alésage	88,0 _____ Course 73,0 _____
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, sur roues AR _____	Cylindrée	2663 _____ CV-impôt 13,56 _____
Frein d'arrêt	mécanique, expansion interne, sur roues AR _____	Puissance en CV	125 DIN _____ à t/min 5250 _____
Ralentisseur	_____	Bruit	80 _____ dB(A) à t/min 5250 _____
Contrôle 2 circ.	par différence de pression + lampe témoin séparée _____	Silencieux	3 pots 275x132 340x170 555x160 (*) _____
		Mesure des gaz	ECE-15 _____ (**)
		Déparasitage	ECE-10, OCA annexe 8, chiffres 3+4 = D _____

Carrosserie		Poids	
	limousine (combi) _____	avant	arrière
Nombre de portes	4 + 1 AR _____ Indic. vit. km/h _____	700 _____	670 _____
Ceintures sécurité	***) _____ Retroviseur de chaque côté _____	Charge utile	245 _____
Cafe	_____ Attelage _____	Poids total	805 _____
Antivol	verrouillage de la direction _____	Garantie fabr.	1950 _____
Nombre de places	5 _____ av 2 _____ centre _____ ar 3 _____	Dimens. pneus	185 SR 14 _____ 185 SR 14 _____ (Variantes++)
Dimensions	int _____ ext _____	Ply / bar	- / 2,3 _____ - / 2,3 _____ voir
Longueur	4898 _____ Empattements 2640 _____	Charge	1180 _____ 1180 _____ remarques)
Largeur	1707 _____	pour V max	180 _____ 180 _____
Hauteur	1460 _____ Vols av 1420 _____ ar 1350 _____	Garantie poids remorquable avec frein	1500 _____
Porte à faux	lat. _____ Vols av _____	Garantie poids remorquable sans frein	1200 _____
	av _____ 988 _____ ar _____	Garantie poids de l'ensemble	_____
	ar _____ 1270 _____ Braquage g 9650 _____ d 9500 _____	Poids remorquable testé	_____
Distance volant - vers l'avant du véhicule	_____	Vitesse maximale selon le constructeur	180/175 _____ km/h
		Vitesse maximale testée	_____ km/h
		Charge garantie sur le toit	100 kg _____

Equipement			
Feux de route	HCR	(E)	
Feux de croisement	HCR	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R - S1	(E)	
Feux stop	R - S1	(E)	
Climoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément			
Eclairage plaque	2 séparées		
Essuie-glace	2 balais avec 2 essuie-glace		
Avertisseurs	Klaxon KM4 TPAV 149&152/168-169 Mixo TR 89 TPAR 442-445 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V O L V O 265 DL		
Homologation N°	CH	0850 63	
Carrosserie	limousine		
Places	total 5	avant	2
Poids à vide	1370	Carburant	B
Charge utile		CV-impôt	13,56
Poids total	1950	Cylindrée	2663

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \* ) Echappement : sorti à l'arrière, vers la gauche, admis selon décision DFJP du 10.09.70.
- \*\* ) Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve à droite, sur l'appui de la suspension, sous le capot.
- \*\*\* ) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type A r4 sont montées.
- + ) Charge utile : ne doit pas être notée car le centre de gravité de la surface de chargement se trouve derrière l'essieu arrière.
- ++ ) Variante de pneus : 175 SR 14 AV 1100 (2,3) AR 1100 (2,3) V-max 180 km/h voies inchangées.  
Variantes de jantes : acier 5 J x 14 ou alliage léger 5 1/2 J x 14 ATS voies inchangées.

**A noter dans le permis de circulation:**

- charge garantie sur le toit 100 kg.

(/k) Lieu et date de l'homologation

Lyss, 4.2.76

Homologation fédérale des types de véhicules